

<p align="center">Изх. Номер 0-63 PP-20/16.04.2020</p> <p align="center">ДО</p> <p align="center">УЧАСТНИЦИТЕ В ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „ИЗВЪРШВАНЕ НА ОДИТНА ПРОВЕРКА НА РАЗХОДИТЕ ЗА ФИНАНСИРАНЕ ПО ПРОЕКТ ИГБ, ПРЕДОСТАВЕНО ПО ЕВРОПЕЙСКА ЕНЕРГИЙНА ПРОГРАМА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ (ЕЕПВ) И ПО ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА „ИНОВАЦИИ И КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ (ОПИК)“</p> <p>На основание чл. 33, ал. 2 от Закона за обществените поръчки, Възложителят предоставя следните разяснения във връзка с получено запитване на 13.04.2020г. относно документацията за участие с предмета, посочен по-горе.</p>	<p align="center">Ref. No 0-63 PP-20/16.04.2020</p> <p align="center">TO</p> <p align="center">ALL PARTICIPANTS IN PUBLIC PROCUREMENT „IMPLEMENTATION OF AN AUDIT OF THE COSTS FOR FINANCING OF IGB PROJECT, GRANTED UNDER EUROPEAN ENERGY PROGRAMME FOR RECOVERY (EEPR) AND UNDER OPERATIONAL PROGRAMME „INNOVATIONS AND COMPETITIVENESS (OPIC)“,</p> <p>On the grounds of art. 33, para 2 of the Public Procurement Act, the Contacting entity submits the following clarifications with regard to received inquiry on 13.04.2020 concerning documentation for participation in a tender procedure with the above subject.</p>
<p>Въпрос №1</p> <p>Съгласно т. 5.6 от документацията от указанията към Обява за събиране на оферта за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет не е включен образец на ЕЕДОП. Изисквате ли с офертата да се подаде и ЕЕДОП?</p>	<p>Question No 1:</p> <p>According to item 5.6 of the documentation from the instructions to the Notice of invitation to tender for the above-mentioned subject, a sample of ESPD is not included. Are you requesting an to submit an ESPD with the offer as well?</p>
<p>Отговор №1:</p> <p>Обявената процедура за обществена поръчка с предмет „Извършване на одитна проверка на разходите за финансиране по проект ИГБ, предоставено по Европейска Енергийна програма за възстановяване (ЕЕПВ) и по Оперативна Програма „Иновации и Конкурентоспособност (ОПИК)“ е събиране на оферти с обява по чл. 187 и следващи от ЗОП.</p> <p>За доказване на липсата на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1 за доказване на съответствие с критериите за подбор, Участниците попълват декларациите по чл. 192, ал. 3 по образец към документацията.</p>	<p>Response No 1</p> <p>The announced procurement notice is for the subject „Implementation of an audit of the costs for financing of IGB project, granted under European Energy Programme for Recovery (EEPR) and under Operational programme „Innovations and competitiveness (OPIC)“ follows the rules of article 187 and following PPA for collection of offers.</p> <p>To prove the lack of circumstances under Art. 54, para. 1 to prove compliance with the selection criteria, the Participants shall fill in the declarations under Art. 192, para. 3 according to the templates.</p>

<p>Към настоящия момент за настоящия правен ред ЕЕДОП не е приложим за този вид процедура.</p>	<p>At present and following the set forth legal order, the current ESPD is not applicable to this type of procedure.</p>
<p>Въпрос №2</p>	<p>Question No 2?</p>
<p>По колко доклада ще бъдат изисквани по всяка от програмите по Европейска Енергийна програма за възстановяване (ЕЕПВ) и по Оперативна Програма „Иновации и Конкурентоспособност (ОПИК)?</p>	<p>How many reports will be required under each of the European Energy Recovery Program (EEPR) and Operational Innovation and Competitiveness (OPIC) programs?</p>
<p>Отговор №2</p>	<p>Response No 2</p>
<p>Броят на докладите е подробно описан в проекта на договор, приложен към документацията за обществената поръчка, публикуван на сайта на Възложителя.</p> <p>По Европейска Енергийна програма за възстановяване (ЕЕПВ) се предвиждат три междинни доклада и един финален.</p> <p>По ОПИК се предвиждат един междинен (същият не е задължителен по ОПИК, но се изисква от Възложителя, с цел съобразяване на евентуални препоръки от страна на одитора при изготвяне на последващи междинни искания от Възложителя) и съответно един финален.</p>	<p>The number of reports and detailed in the draft contract, annexed to the procurement documents, published on the website of the Contracting Authority.</p> <p>The European Energy Recovery Program (EEPR) provides for 3 interim reports and one final report.</p> <p>OPIC provides for one intermediate (the same is not mandatory under the OPIC, but required by the Contracting Authority in order to comply with possible recommendations by the auditor in the preparation of subsequent interim requests by the Contracting Authority) and one final respectively.</p>